

PREFAZIONE.

Perlustrando, com'è dover mio, i *Manoscritti della nostra Biblioteca*, e quelli specialmente che versano su oggetti di scienze naturali, onde pubblicare, giusta il prescritto dal Fondatore della medesima, ciò che si trovasse di nuovo e d'istruttivo, m'incontrai in un libretto scritto in idioma spagnuolo, che contiene la *Relazione della navigazione fatta dal Capitano Lorenzo Ferrer Maldonado sul finire del secolo XVI dal mare atlantico al pacifico pel nordovest: navigazione generalmente riputata impossibile.*

Lo esaminai, e scorti avendo in esso i caratteri della genuinità, risolsi di trasportarlo in nostra lingua e pubblicarlo, aggiugnendovi, oltre alcune brevi note, un *Ragionamento diretto a mostrare, col confronto de' ragguagli degli altri Navigatori, la veracità di quella Relazione.*

Nè dal pubblicarlo qual opera genuina e veridica avremmo trattenuto quanto leggo ora su un nostro *Giornale* (a) come tratto dall'opera del Sig. Alessandro Humbolt (b). Ivi si chiama apocrifo il *Viaggio di Ferrer Maldonado*, come quelli di Juan de Fuca, e di Bartolome Fonte; e dicesi che il cel. Malaspina (la cui morte avvenuta nell'ora scorso Aprile è una perdita per la Nautica, e per l'Italia) „ cercò „ inutilmente lo stretto indicato da Maldonado; e che in „ luogo del canale famoso di questo Navigatore, non trovò „ che dei culi di sacco “. — Chi leggerà il mentovato *Ragionamento* facilmente vedrà quanto a torto Maldonado venga riputata impostore; nè il Sig. Humbolt a ciò fare era abbastanza autorizzato dall'asserzione del Sig. Don Ciriaco Cevallos, e di qualche altro. Riguardo a de Fuca e Fonte vedasi il num. 18 del *Ragionamento medesimo*. Molto meno

(a) *Giornale bibliografico universale*. Num. 20.

(b) *Essai politique sur le Royaume de la Nouvelle Espagne*. Troisième Livraison.